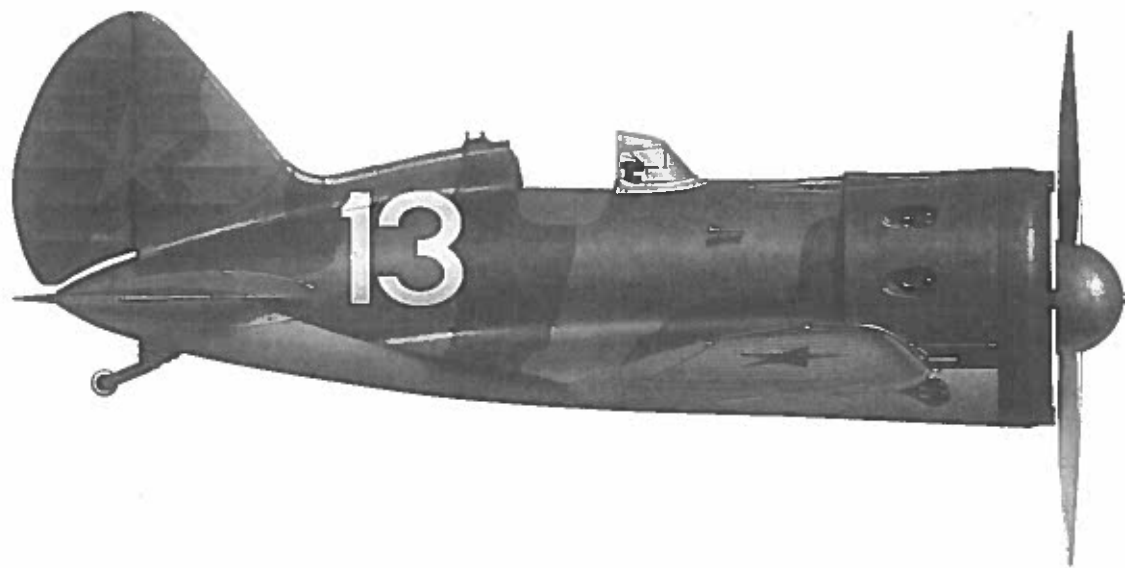


ポリカルポフ I-16  
Polikarpov I-16



# Polikarpov I-153 & I-16 `U.S.S.R. AIR FORCE`



02171 1:72 ポリカルポフ I-153 & I-16 “ソ連空軍” (2機セット)

I-16は、実用戦闘機として世界で初めて低翼単葉、手動式ながら引き込み脚の進歩的な設計で、1933年12月に初飛行し、速度も358km/hと世界最速で、1936年スペイン内戦に登場するや敵複葉戦闘機を一蹴し、当時最強の戦闘機でした。

1939年のノモンハン事件でも、高速性能と高い防弾力で、日本陸軍の九七式戦闘機を苦しめました。しかし1941年からの独ソ戦では、旧式化したI-16はBf109の攻撃にあい惨敗しましたが、新型戦闘機が実用化するまで、時には体当たりをして奮闘し、1943年まで第一線で用いられました。ずんぐりとした

機体は「モスカ」(Mosca=ハエ)などと称され、総生産数は各タイプ合わせて6,555機(7,005機ともいわれています。)に達しました。

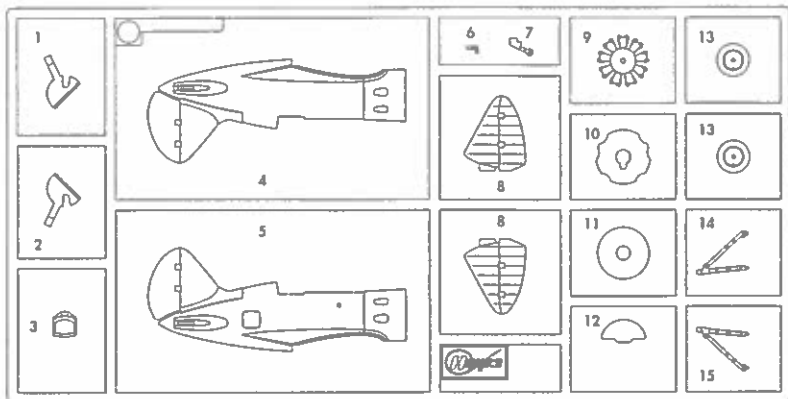
《データ I-16 Type 24》乗員：1名、全幅：9.00m、全長：6.13m、全高：2.41m、全備重量：1,941kg、エンジン：シュベツォフ M-63 (離昇出力 1,100hp)、最大速度：462km/h (高度 3,000m)、武装：ShKAS 7.62mm 機銃 ×2 (胴体)、ShKAS 7.62mm 機銃 ×2 (主翼)

During the early 1930's, the standard fighter aircraft was a fixed landing gear biplane of metal and wood construction. When Russia submitted its requirements for a new fighter, they simply stated that it had to be better than any other fighter in the world, and capable of being produced with the existing Russian work force. First flown in December 1933, this radical fighter was a small, low wing cantilever monoplane of mixed wood and metal construction. It had an enclosed cockpit, armor protection for the pilot and retractable undercarriage, none of which made the early pilots happy. It was mass produced almost immediately with several types introduced throughout its production run. Its very small dimensions made it as unstable as it was maneuverable, making it

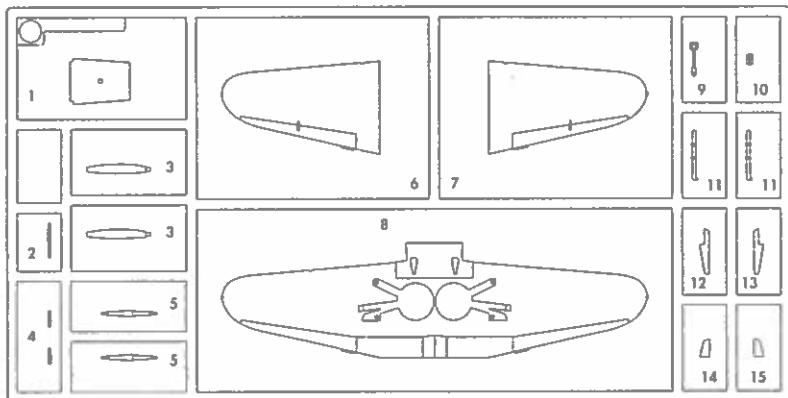
very troublesome during take off and landing. In 1936, during the Spanish civil war, the I-16 proved successful against the German He-51 biplanes, but it was later outmatched by the Messerschmitt Bf109. Nicknamed "Mosca" (fly) by its pilots, the I-16 was a front line fighter for Russia until 1943 when new fighter type aircraft became available.

(DATA I-16 Type 24) Crew: One; Wingspan: 9.0m; Length: 6.13m; Height: 2.41m; Gross weight: 1,941kg; Engine: Shvetsov M-63; Take off power: 1,100hp; Maximum speed: 462km/h @ 3,000m; Weapons: ShKAS 7.62mm machine gun x 2 (fuselage), ShKAS 7.62mm machine gun x 2 (main wings)

(A)



(B)



(UA1)



(C)




 の部品は使用しません。  
 Parts not for use!  
 Teile werden nicht verwendet.  
 Pièces à ne pas utiliser.  
 Parti non per uso.  
 Partes para no usar.  
 不需要使用的部件

- 部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字ずつはっきり書いて、右のカードと共にお申し込みください。
- ※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第三者に開示することはありません。
- 「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
- 右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。



For Japanese use only  
— 部品請求カード —

02171 1:72 ポリカルボフ (-13) 1:10 "ソ連空軍" (機体セット)

1-16

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

A 部品	600 円	J 部品	500 円
B 部品	600 円	UA1 部品	300 円
C 部品	500 円	デカール (-13L, 1:1 機体)	1900 円
E 部品	500 円		

1510

ART No. 02171

8	H8	シルバー(銀)	SILVER
20	H67	ライトブルー	LIGHT BLUE
23	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H90	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアーブルー	CLEAR BLUE
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
62	H11	つや消しホワイト	FLAT WHITE
123		RLM83ダークグリーン	RLM83 DARK GREEN
137	H77	タイヤブラック	TIRE BLACK
308		グレー-FS36375	GRAY FS36375

塗料指定の **H1** は GSI クレオス・Mr. カラー、**H11** は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

**H1** in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while **1** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

**H1** bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während **1** den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, **H1** correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que **1** correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

**H1** nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre **1** è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

**H1** en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras **1** es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

**H1** 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 **1** 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號。這份套件並沒有包括膠水。



切り取ってください。  
REMOVE  
ENTFERNEN  
RETRIER



デカールをはってください。  
APPLY DECAL  
HIEAR ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALCOMANIE

APPLICARE DECALCOMANIE  
PONER CALCOMANIA  
貼上水印紙



どちらかを選んでください。  
OPTIONAL  
NACH BELIEBEN  
FACULTATIF

FACOLTATIVO  
OPCIONAL  
可以選擇採用



折曲げてください。  
BEND  
BITTE BIEGEN  
PUER SIL VOUS PLAIT



瞬間接着剤 金属用。  
INSTANT GLUE FOR METAL  
METALLKLEBER  
COLLE A METAL INSTANTANEE

COLLA ISTANTANEA PER METALLI  
UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO  
瞬間接着剤 金属用



穴をあけてください。  
FORO APERTO  
HACER AGUERO  
開孔  
FAIRE UN TROU



塗装図の番号です。  
PAINTING SCHEME NUMBER  
LACKIERSCHEMANUMMER  
NUMEROS DE LA LISTE DE PEINTURES  
NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICATURA  
PINTAR. ESQUEMA NUMERO  
這是塗裝圖的號碼

このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

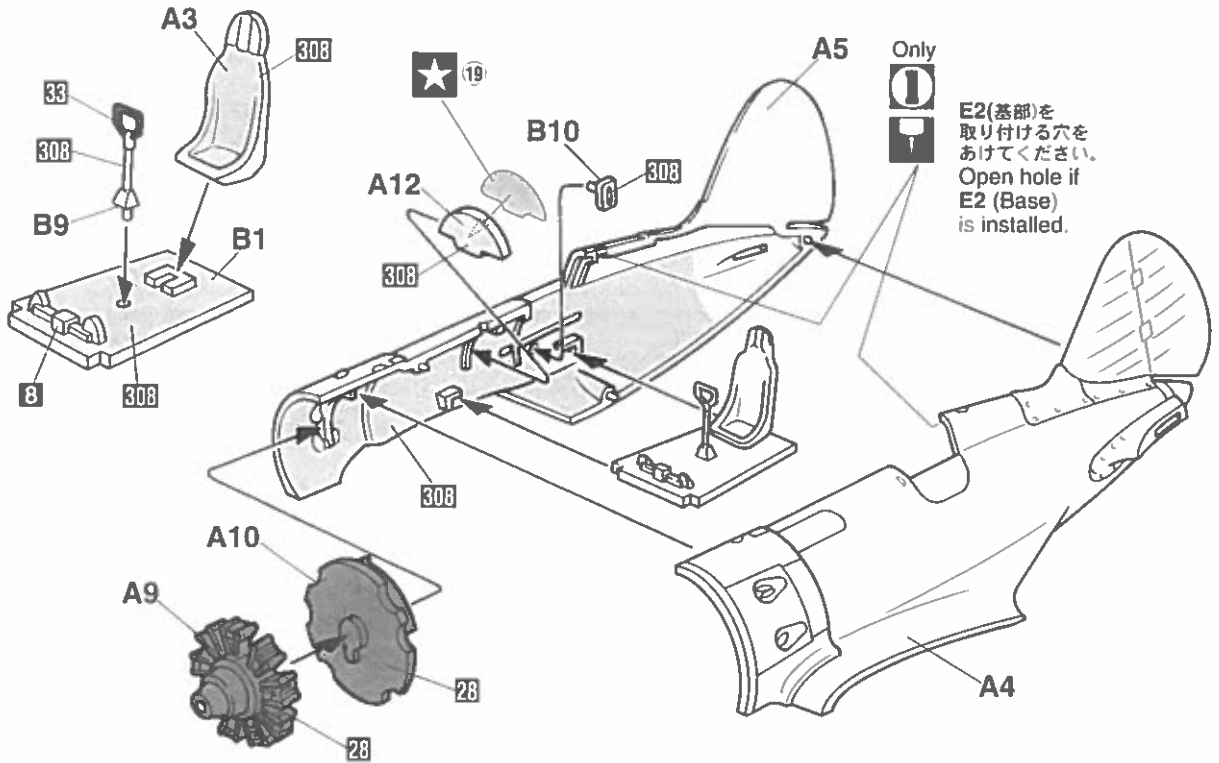
接着剤が完全に乾いてから次の工程に進んでください。  
Proceed in the next process after glue dries completely.

1

コックピットの組み立て  
Cockpit Assembly

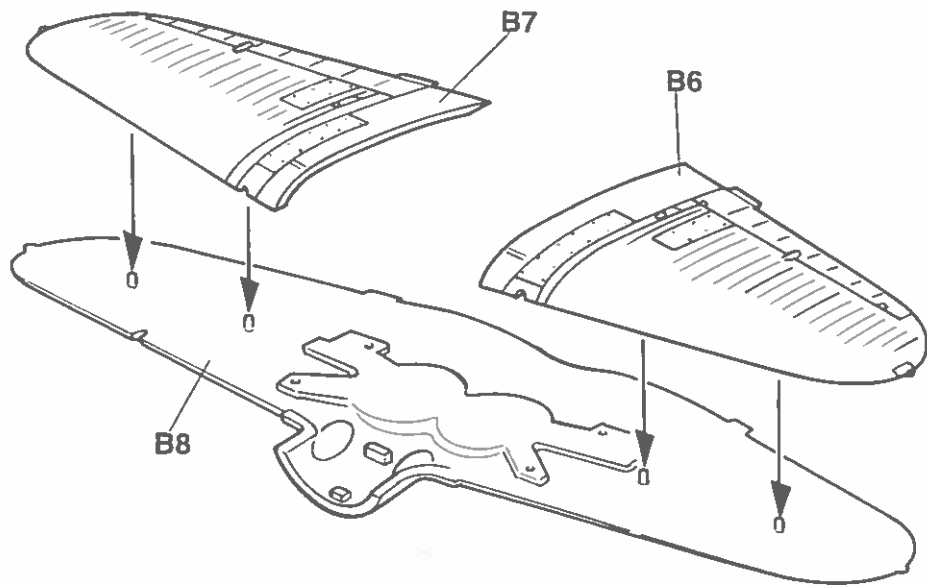
2

胴体の組み立て  
Fuselage Assembly

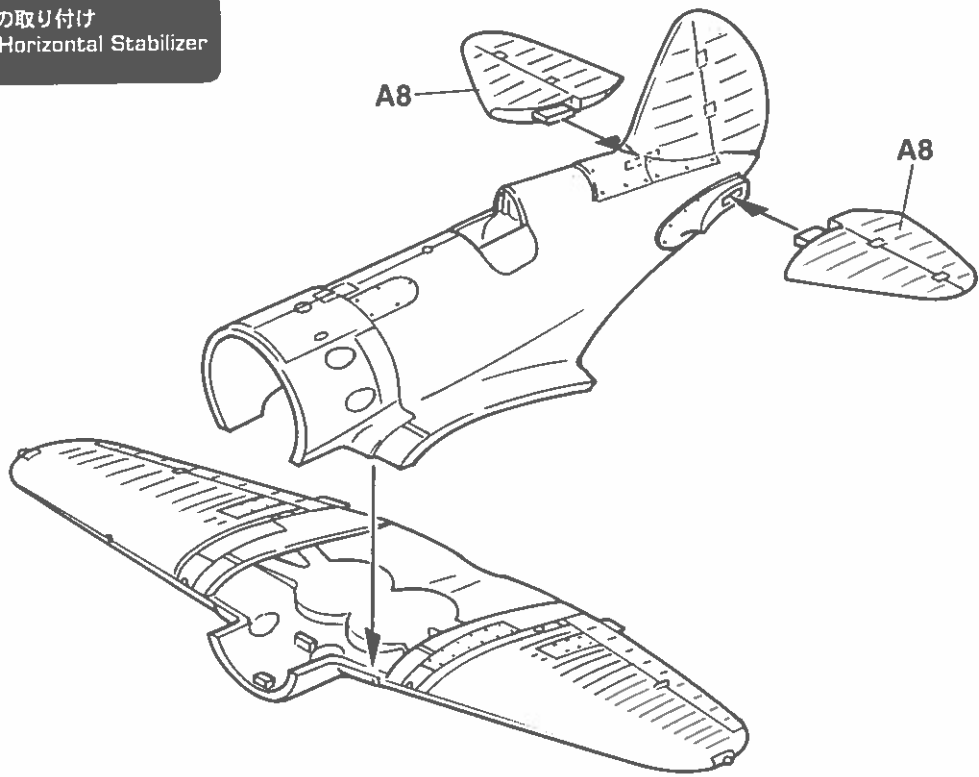


3

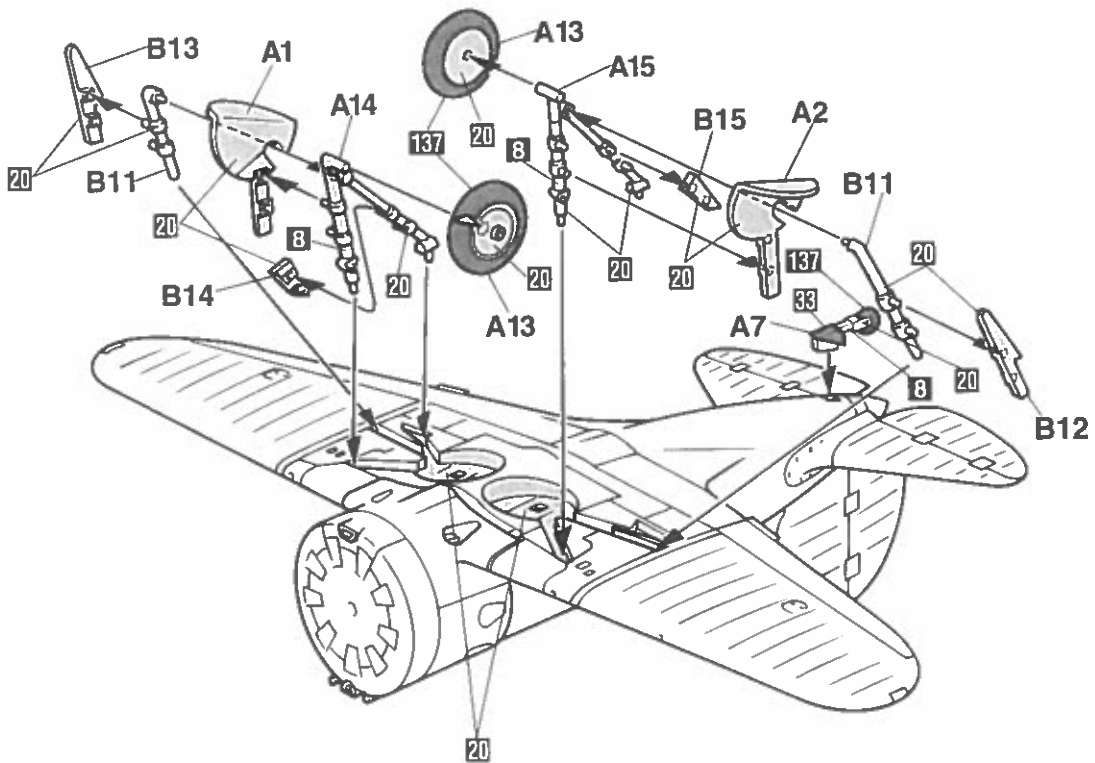
主翼の組み立て  
Main Wing Assembly



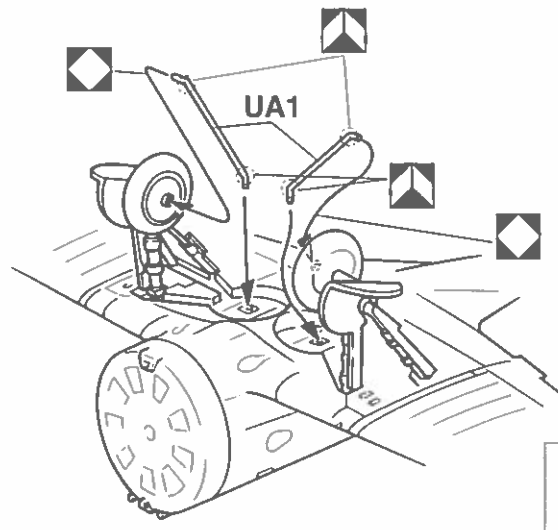
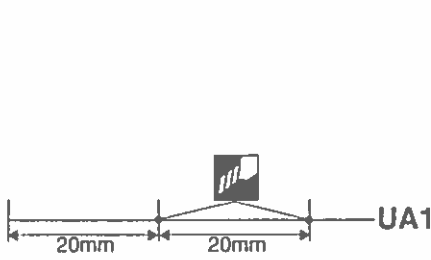
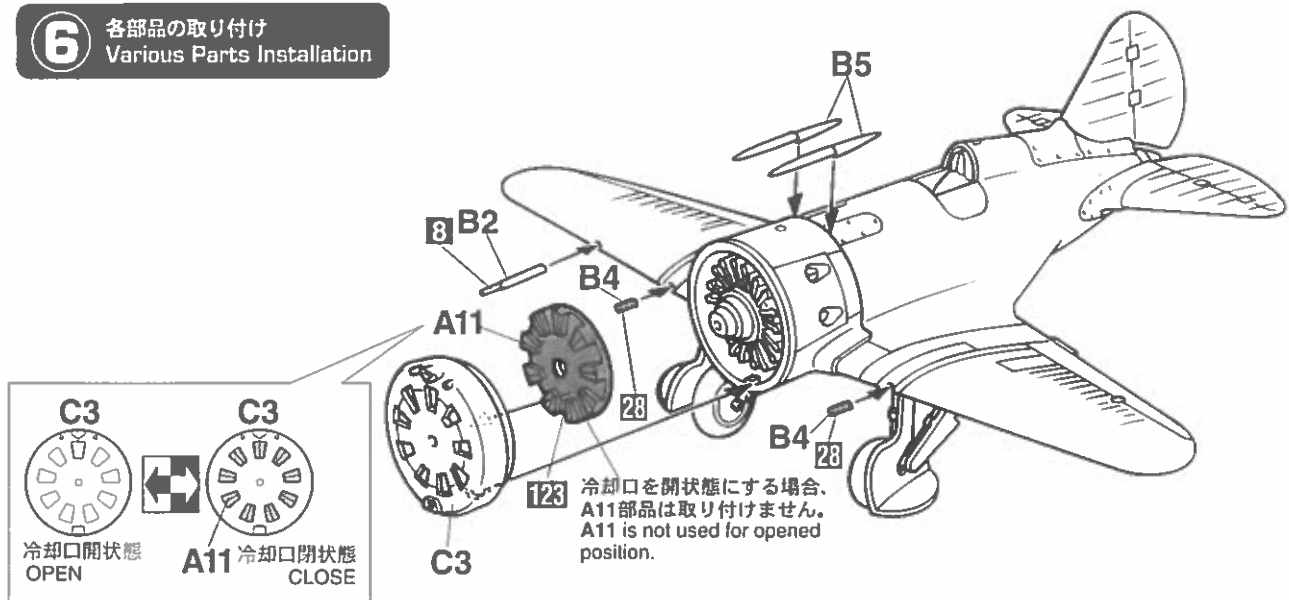
**4** 主翼と水平尾翼の取り付け  
Main Wing & Horizontal Stabilizer  
Installation



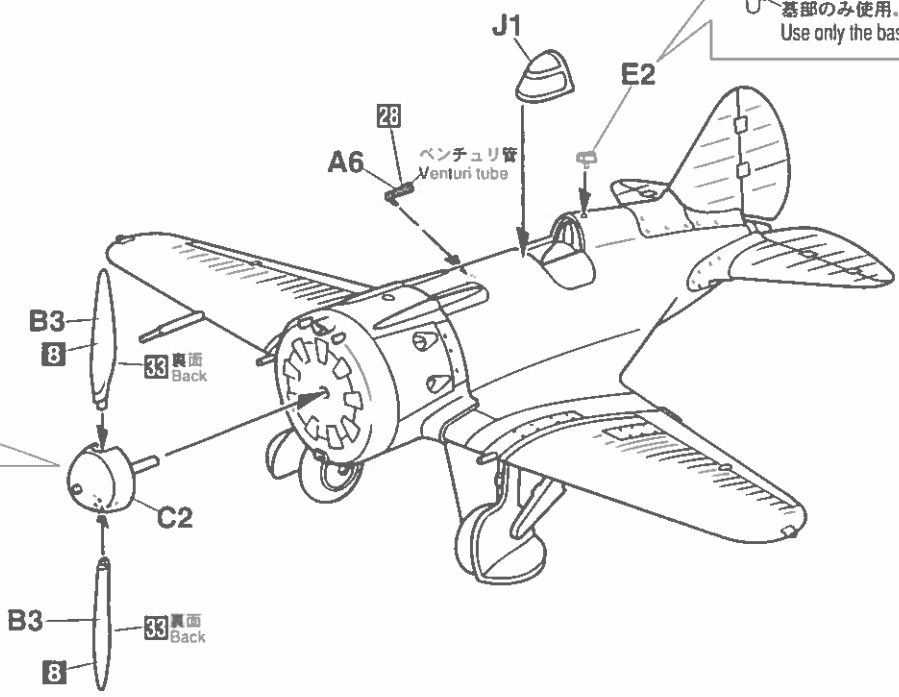
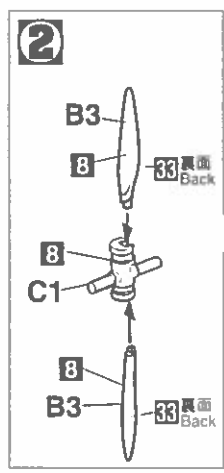
**5** 主脚の取り付け  
Main Gear Installation



**6** 各部分の取り付け  
Various Parts Installation

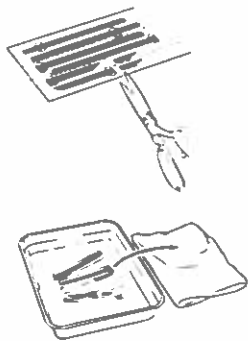


**7** プロペラの取り付け  
Propeller Installation

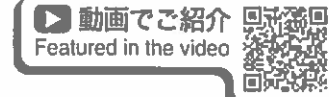
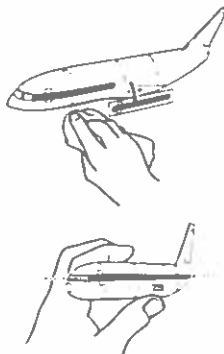


## ■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るころのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

## ■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die gealterten Plastkläsen sollten zermatsen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen dann ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit klebmittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

## ■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

## ■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo y ventile bien la habitación durante la construcción.

## ■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

## ■組件之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把標全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的，商品的空袋為了不讓小孩在頭上，請保持。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS  
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN  
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement  
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE  
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



注意

\*組み立てる前に必ずお読みください。  
\*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱くと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。  
\*締め切った室内では使用しないでください。中身の恐れがあります。  
\*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。  
\*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。



CAUTION

\*MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.  
\*ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:  
\*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.  
\*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.  
\*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



(株) ハセガワ  
静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241  
HASEGAWA CORPORATION  
3-1-2 Yagusa, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

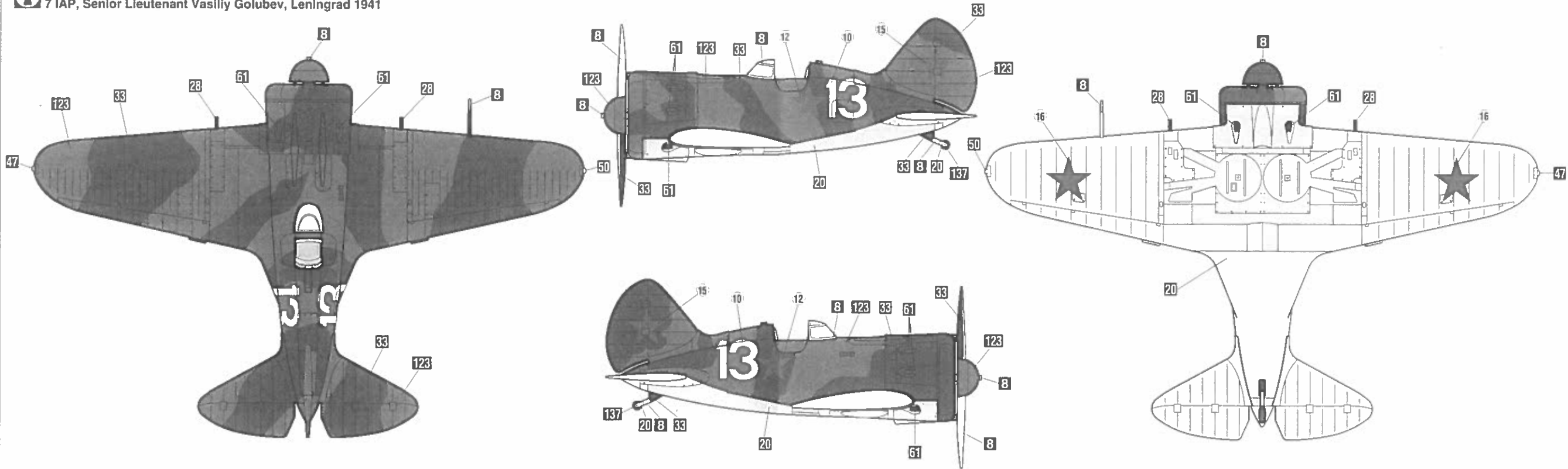
ハセガワ新製品情報  
ハセガワウェブサイト  
<http://www.hasegawa-model.co.jp>



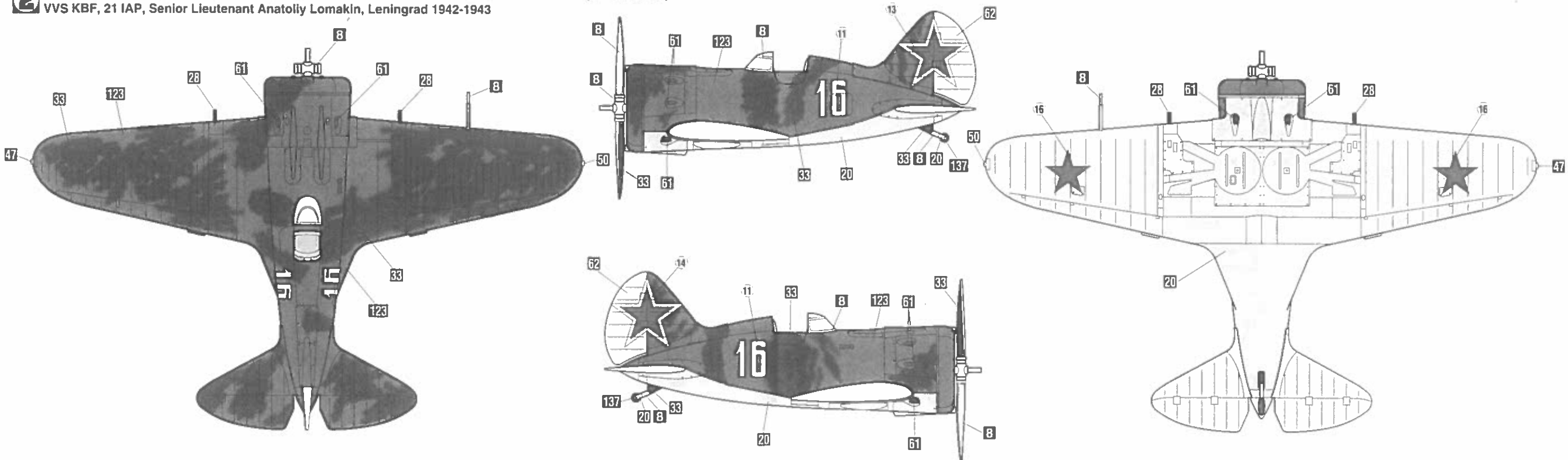
© PRINTED IN JAPAN. 2015. 10 (D) SUZ

**Marking and Painting** Markierungen und Bemalung Decoracion y Pintura ※塗装図は1/72スケール原寸です。  
 Decoration et Peinture 標貼及著色指示 Painted figure is 1/72 scale.  
 マーキング及び塗装図 Marchio & Pittura

**1** ソ連空軍 第7戦闘連隊 ワシーリー ゴールベフ上級中尉乗機 レニングラード 1941年  
 7 IAP, Senior Lieutenant Vasilii Golubev, Leningrad 1941

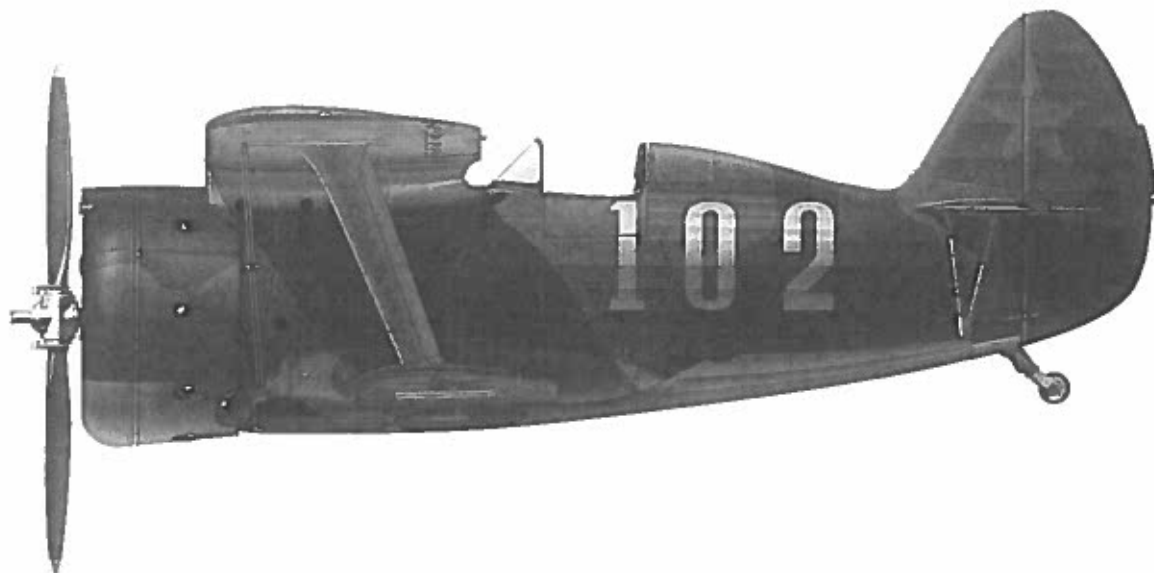


**2** ソ連海軍 バルチック艦隊航空隊 第21戦闘連隊 アナトリー ロマキン上級中尉乗機 レニングラード 1942~43年  
 VVS KBF, 21 IAP, Senior Lieutenant Anatoliy Lomakin, Leningrad 1942-1943



※デカール17、18は使用しません。  
 Decals 17 and 18 are not used.

ポリカルポフ I-153  
Polikarpov I-153



# Polikarpov I-153 & I-16 `U.S.S.R. AIR FORCE`



02171 1:72 ポリカルポフ I-153 & I-16 “ソ連空軍” (2機セット)

ソ連の複葉戦闘機 I-153(チャイカ)はポリカルポフ設計局が1938年に、I-15より高性能な機体という要求の元に開発された機体でした。主脚は引き込み式、I-15より出力が大きいエンジンを搭載、チャイカ(かもめ)の由来となった上主翼ガルウィング形状は視界を確保するため、1939年夏のノモンハン事変、続いてフィンランドとの「冬戦争」に参加、その後第二次大戦初

頭まで使用され3,000機以上も生産されました。

《データ》乗員:1名、全幅:10.00m、全長:6.17m、全高:2.80m、最大離陸重量:2,110kg、エンジン:シュベツォフ M-62(離昇出力1,000hp / 2,200rpm)、最大速度:428km/h(高度5,000m)、固定武装:ShKAS 7.62mm 機銃 x4

The Polikarpov aircraft design bureau developed the Soviet I-153 (“Chaika” = “seagull” in Russian) in 1938 after being requested to build a biplane fighter with performance surpassing that of the earlier I-15. The Chaika featured retractable main landing gear, a more powerful engine than the I-15’s, and a gullwing upper main wing layout developed as a pilot field-of-vision improvement. The Chaika saw combat during the Battle of Khalkin Gol in the summer of 1939, the “Winter War” with Finland, and the

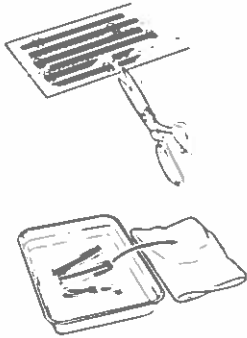
early part of Soviet participation in World War Two. Final production numbers of the type were in excess of 3,000 aircraft.

(Data) Crew: One; wingspan: 10.00m; length: 6.17m; height: 2.80m; maximum takeoff weight: 2,110kg; engine: Shvetsov M-62 (takeoff output = 1,000hp/2,200rpm); maximum speed: 428km/h (at 5,000m); fixed armament: ShKAS 7.62mm machine gun x 4.



## ■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るころのほりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.

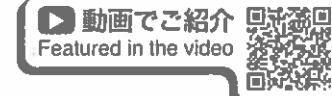
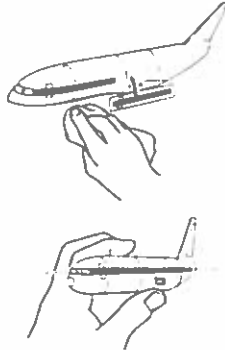


- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かかぬかめた後、貼るころにおいて静かに台紙をずらします。

- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。

- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.

- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

## ■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffleibstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geformten Plastikteile sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen daran ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

## ■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que defadhesif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhesif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

## ■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilice suficiente adhesivo y ventile bien la habitacion durante la construccion.

## ■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

## ■組件之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明書，把覽全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的，產品的空袋為了不讓小孩子在頭上，請擲掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS  
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN  
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement  
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE  
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

## ⚠ 注意

- \*組み立てる前に必ずお読みください。
- \*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱くと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。  
\*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。  
\*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。  
\*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

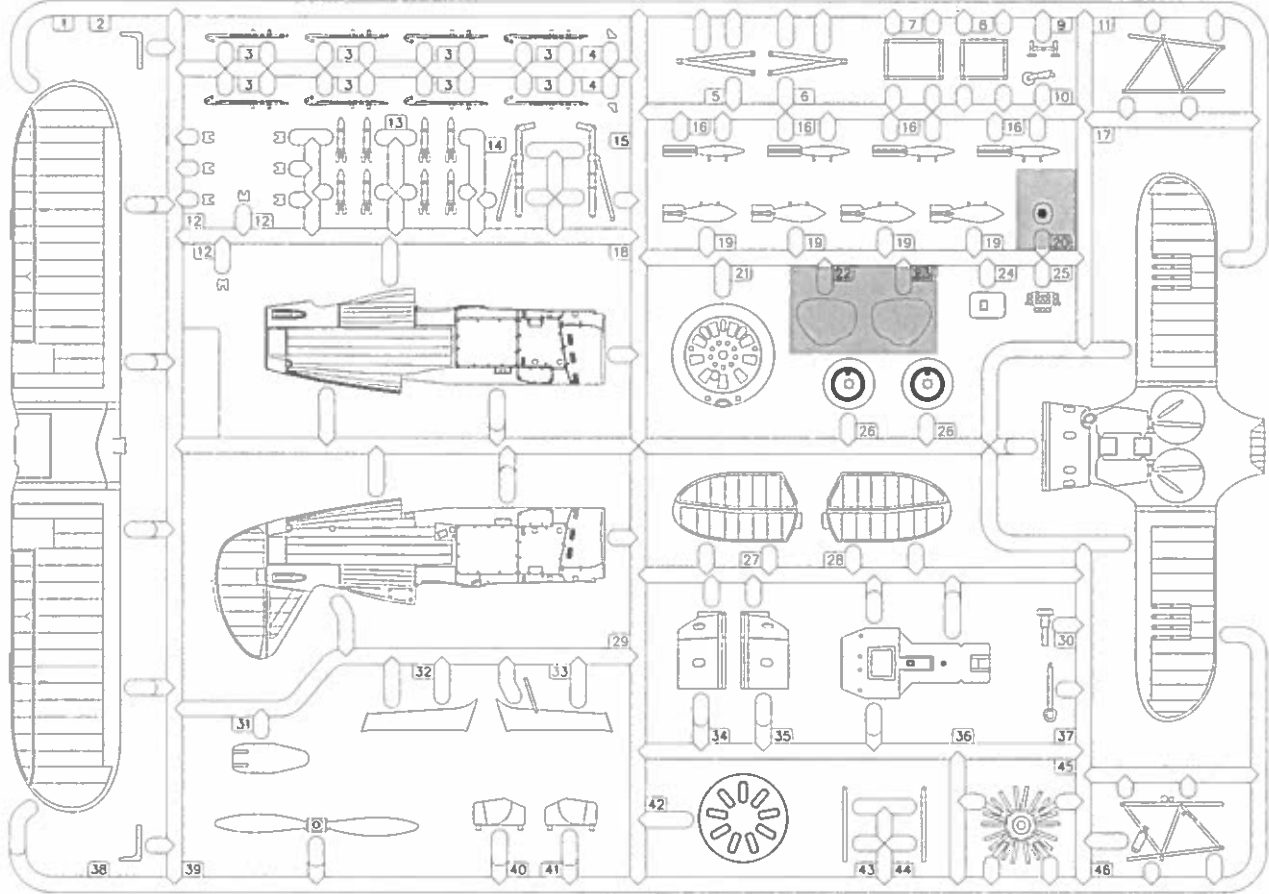
## ⚠ CAUTION

- \*MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- \*ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:  
\*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.  
\*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.  
\*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



(A)



(B)



この部品は使用しません。  
Parts not for use.  
Dele worden nicht verwendet.  
Pièces à ne pas utiliser.  
Parti non per uso.  
Partes para no usar.  
不需裝使用的零件

■部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字ずつはっきり書いて、右のカードと共に申し込みたい。

※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第三者に開示することはありません。

●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。

●右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。



For Japanese use only  
— 部品請求カード —

02171 1:72 ホリカルボ I-153 I-II "ソ連空軍" (機セット)

I-153

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申送ください。

※製品02171(I-153)の部品請求はデカールのみとなります。

デカール(I-153, I-II機).....1900円

1510

ART No. 02171

8	H[8]	シルバー(銀)	SILVER
20	H[67]	ライトブルー	LIGHT BLUE
28	H[18]	黒鉄色	STEEL
33	H[12]	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H[90]	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H[93]	クリアーブルー	CLEAR BLUE
61	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
123		RLM83ダークグリーン	RLM83 DARK GREEN
137	H[77]	タイヤブラック	TIRE BLACK
305		グレーFS36118	GRAY FS36118
308		グレーFS36375	GRAY FS36375

塗料指定の [1] は GSI クレオス・Mr. カラー、H[1] は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H[1] in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while [1] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[1] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während [1] den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[1] correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que [1] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[1] nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre [1] è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H[1] en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras [1] es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H[1] 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 [1] 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號。這份套件並沒有包括膠水。

★ デカールをはってください。  
 APPLY DECAL  
 HEAR ABZIEHBILD  
 APPLIQUER DECALCOMANIE  
 APPLICARE DECALCOMANIE  
 PONER CALCOMANIA  
 貼上水印紙

✘ 接着しないでください。  
 DO NOT CEMENT  
 NICHT KLEBEN  
 NE PAS COLLER  
 NON INCOLLARE  
 NO PEGAR  
 不用粘合

◀▶ どちらかを選んでください。  
 OPTIONAL  
 NACH BEUEBEN  
 FACULTATIV  
 FACOLTATIVO  
 OPCIONAL  
 可以選擇採用

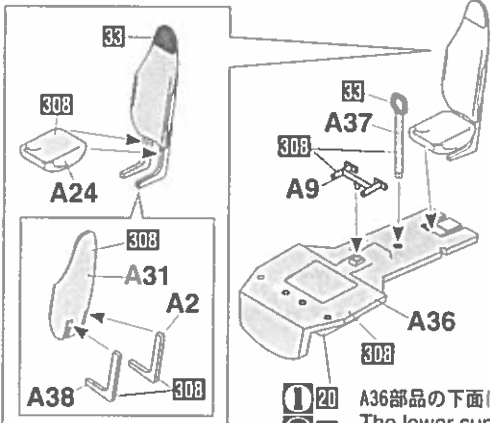
×8 8組つけてください。  
 8 SETS NEEDED  
 WIRD ACHT BENÖTIGT  
 HUIT SETS NECESSAIRES  
 NECESSARIE 8 SERIE  
 SE NECESITAN OCHO PIEZAS  
 同樣的製作八組

① 塗装図の番号です。  
 PAINTING SCHEME NUMBER  
 LACKIERSCHEMANUMMER  
 NUMEROS DE LA LISTE DE PEINTURES  
 NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA  
 PINTARI ESQUEMA NUMERO  
 這是塗裝圖的號碼

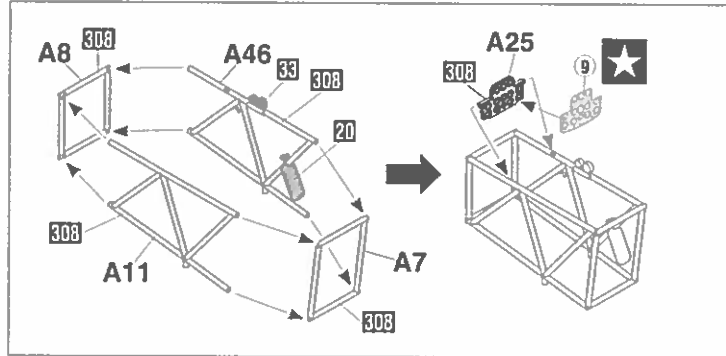
このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

接着剤が完全に乾いてから次の工程に進んでください。  
 Proceed in the next process after glue dries completely.

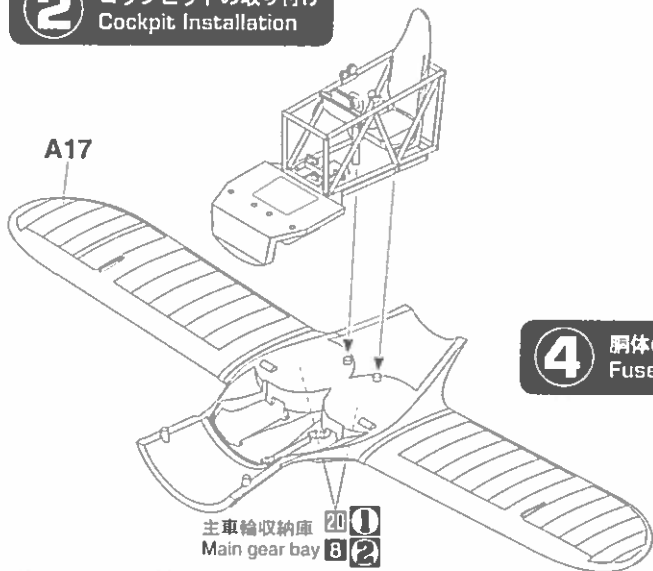
**1** コックピットの組み立て  
 Cockpit Assembly



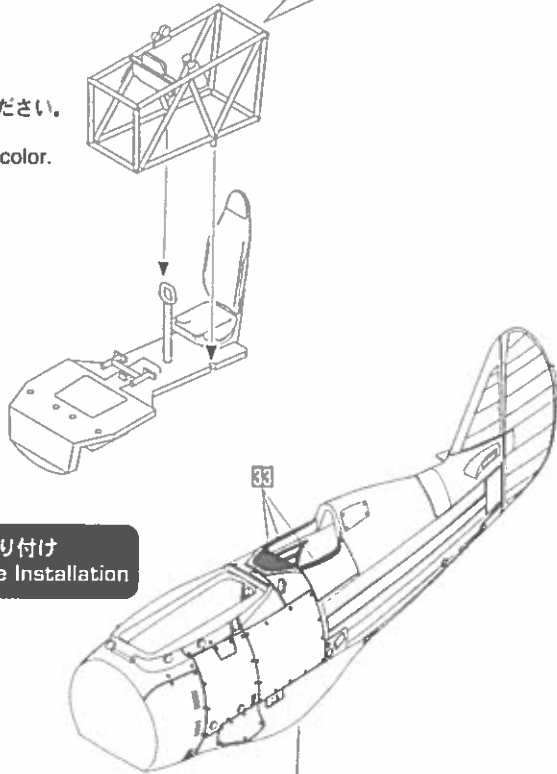
① 20 A36部品の下面は下面色で塗装してください。  
 ② 8 The lower surface of A36, please painted with lower surface color.



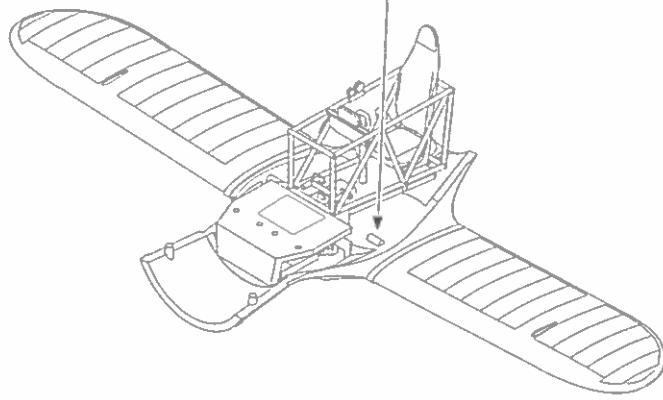
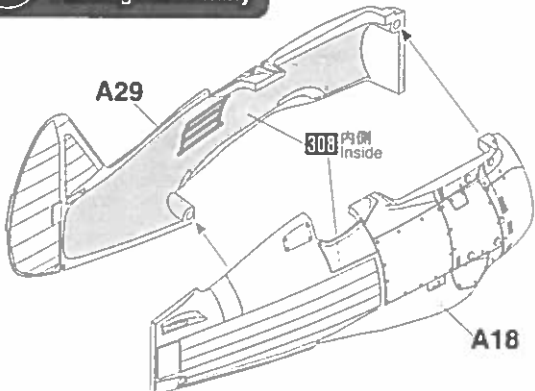
**2** コックピットの取り付け  
 Cockpit Installation



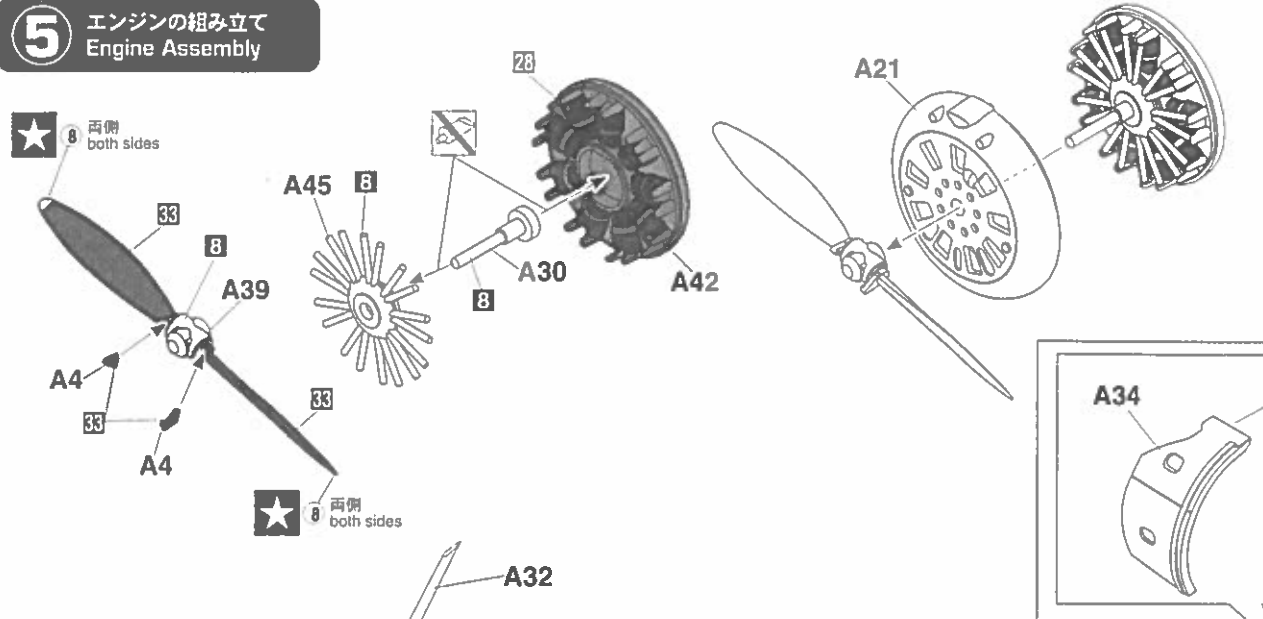
**4** 胴体の取り付け  
 Fuselage Installation



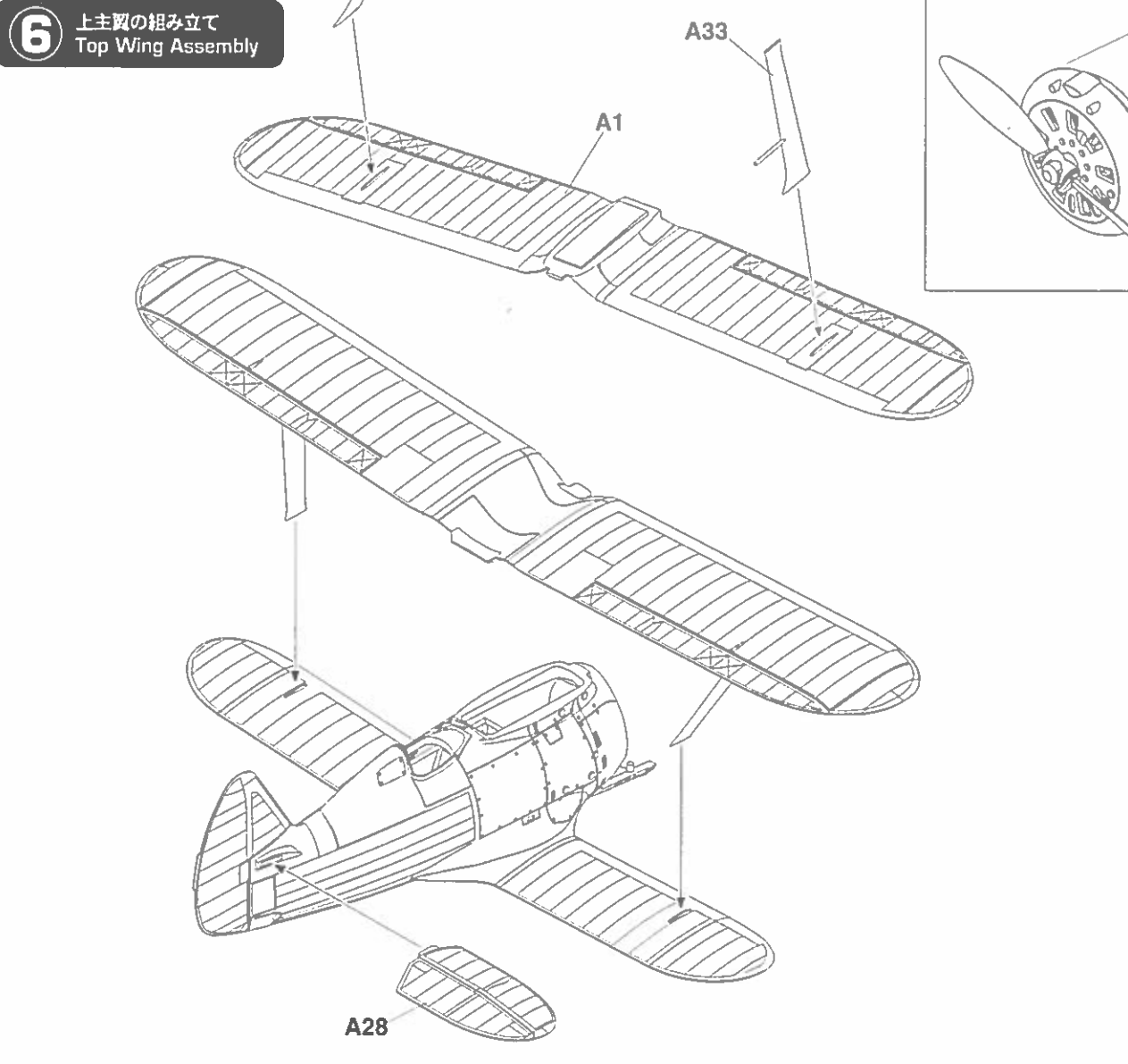
**3** 胴体の組み立て  
 Fuselage Assembly



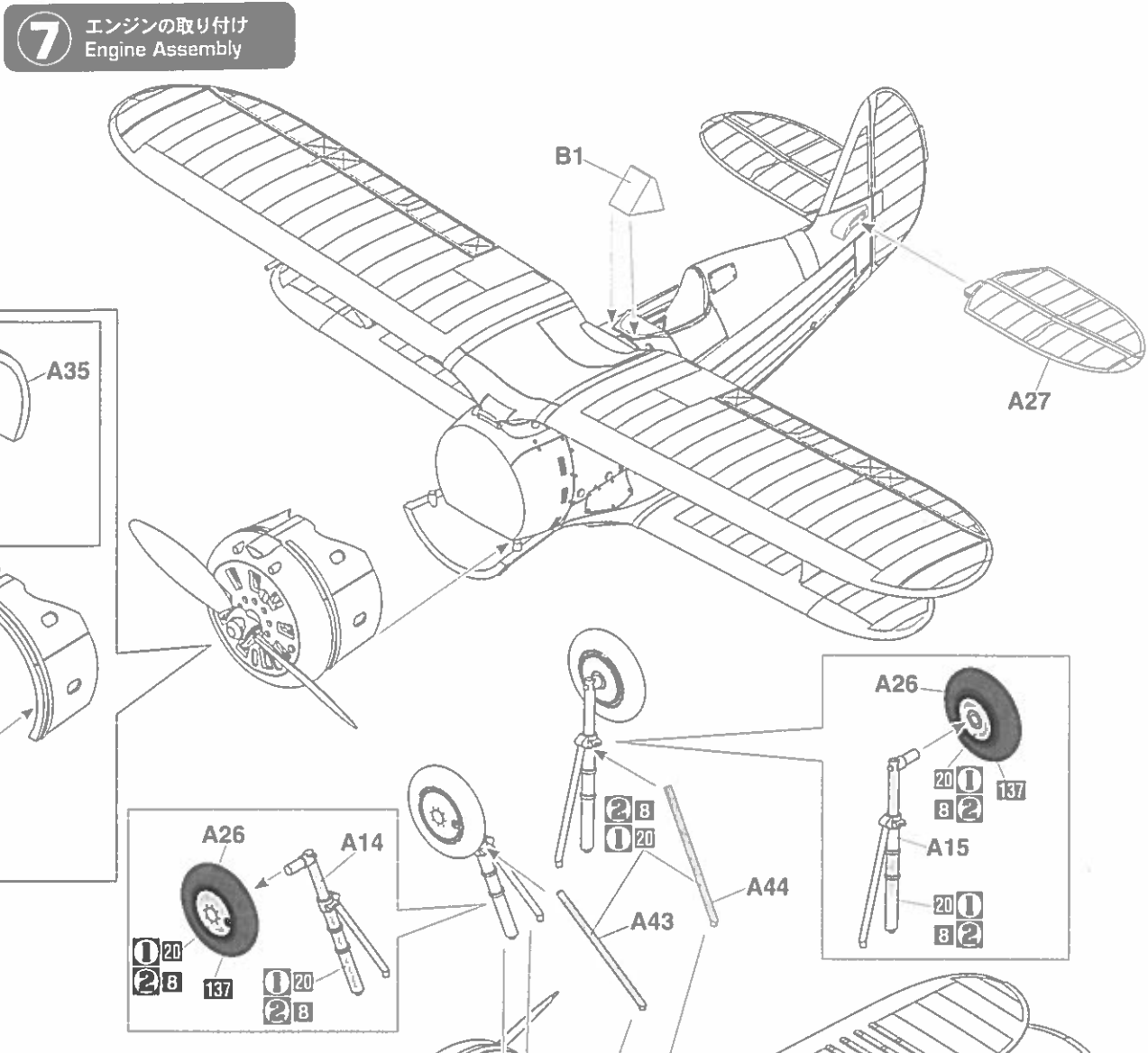
**5** エンジンの組み立て  
Engine Assembly



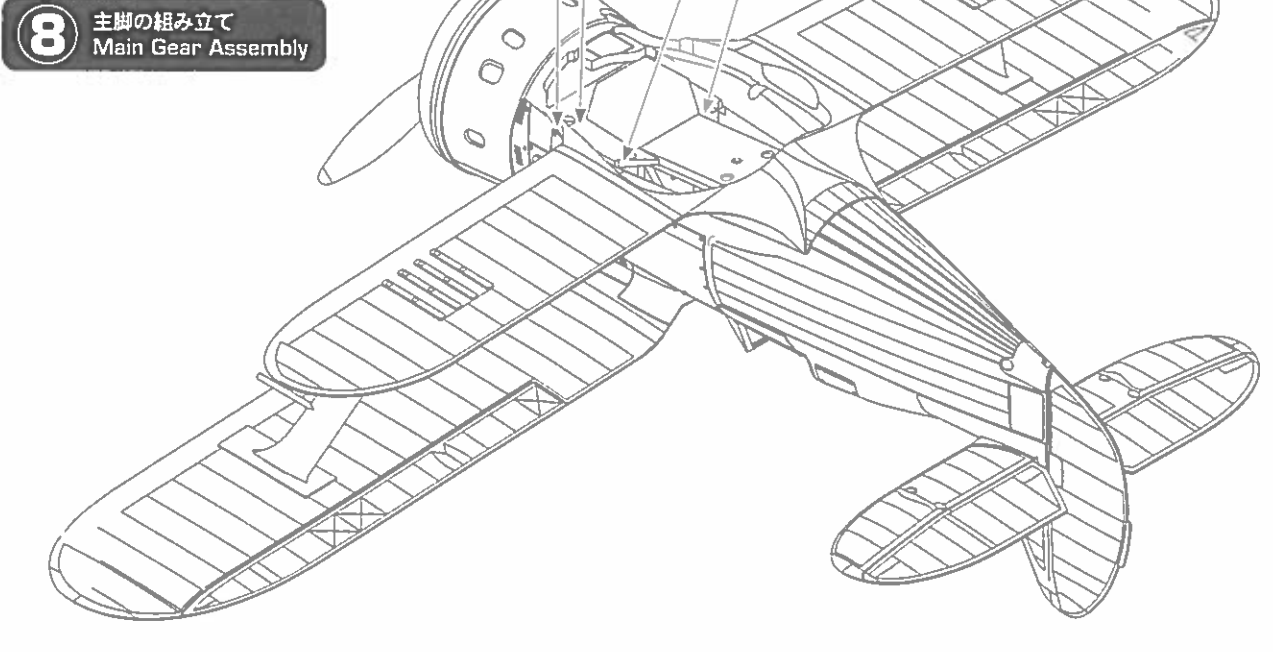
**6** 上主翼の組み立て  
Top Wing Assembly



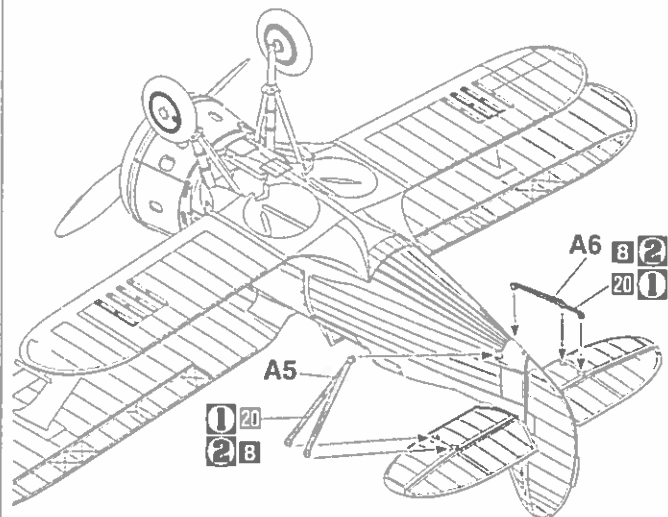
**7** エンジンの取り付け  
Engine Assembly



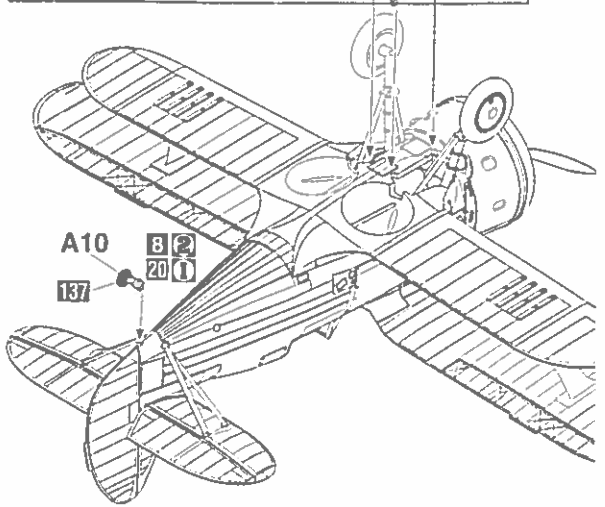
**8** 主脚の組み立て  
Main Gear Assembly



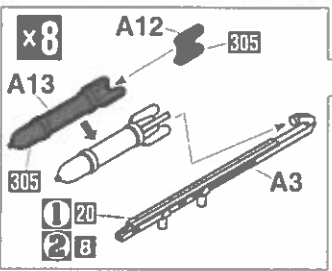
**9** 各部品の取り付け  
Various Parts Installation



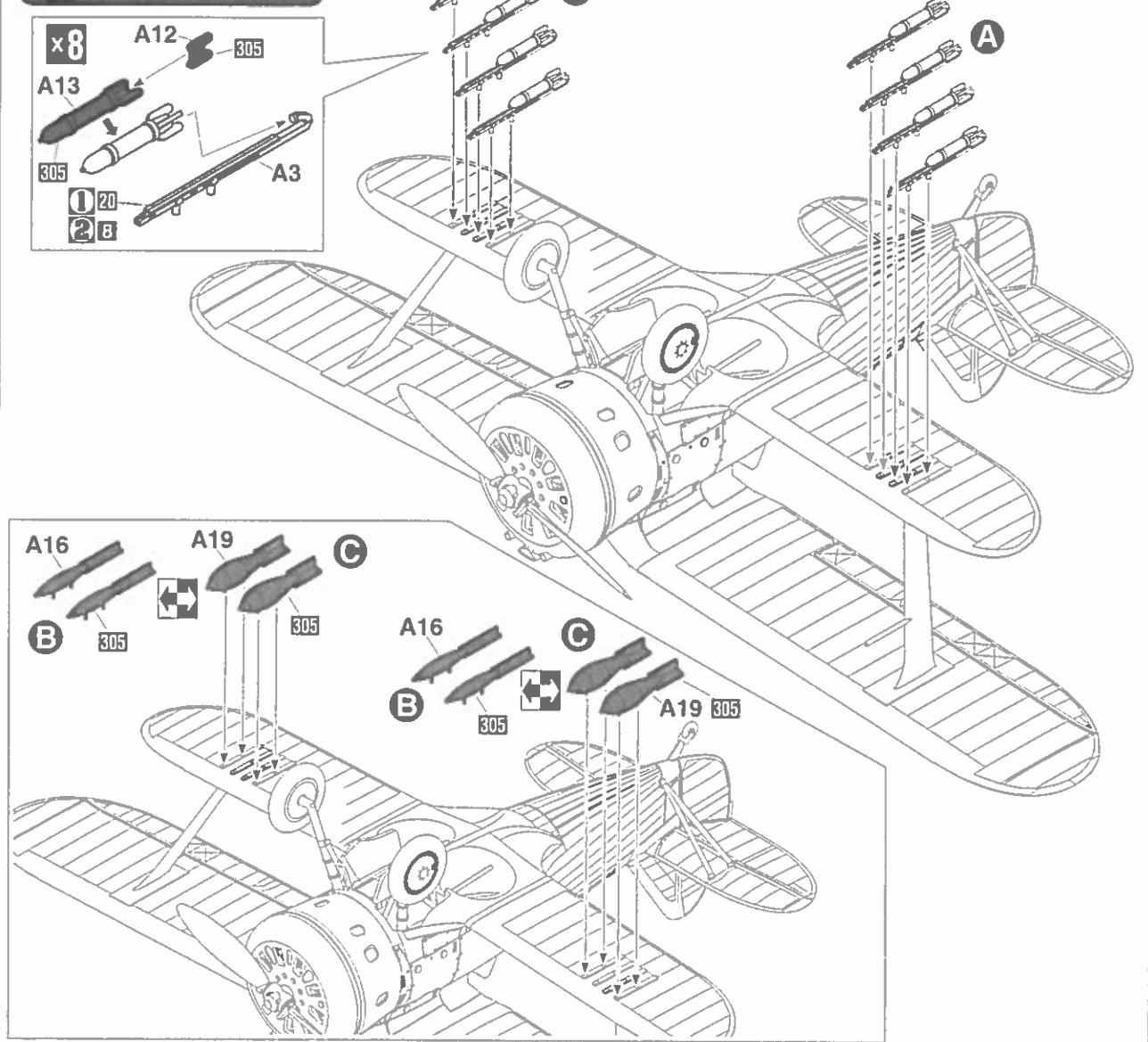
**2** のみ取り付けます。(A40,A41)  
Installation is **2** only  
(A40,A41)



**10** 武装の取り付け  
Armament Installation



※A, B, Cのどれかを選び取り付けください。  
Please choose the armed option.



**Marking and Painting** Markierungen und Bemalung Decoracion y Pintura  
マーキング及び塗装図 Decoration et Peinture Marchio & Pittura

**1** ソ連海軍 バルチック艦隊航空隊 第71戦闘連隊  
ベトル ビスカップ少佐乗機 1942年  
VVS KBF, 71 IAP, Major Petr Biskup, 1942

**2** 所属部隊不詳  
Affiliation troops unknown

